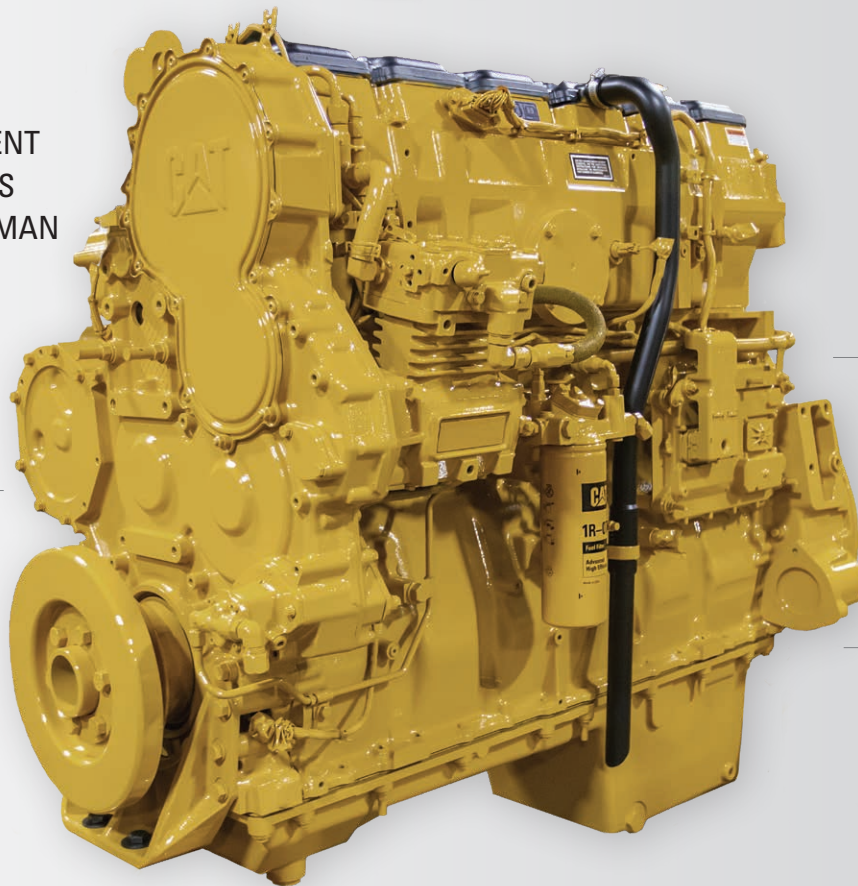


# » MOTEURS CAT® REMAN POUR USAGE INTENSIF

MISE À NIVEAU, REMPLACEMENT  
OU REMOTORISATION AVEC LES  
OPTIONS DE MOTEUR CAT® REMAN



## OBTENEZ PLUS DE VALEUR DE VOS DOLLARS DE RÉPARATION

Lorsque vient le temps de réviser votre moteur de tombereau routier pour usage intensif Cat®, vous avez besoin d'une solution qui vous permet de reprendre la route rapidement, à un prix abordable. Nous offrons pour cela deux options de qualité. Les deux options sont entièrement assemblées pour assurer une réparation rapide, et elles peuvent toutes deux vous faire économiser des milliers de dollars en main-d'œuvre, et vous pourrez appliquer ces économies à d'autres besoins de révision.

Un **moteur Cat Reman** offre des performances équivalentes à celles d'un moteur neuf à un prix inférieur à celui d'un moteur neuf lorsque vous retournez votre moteur en fin de vie,<sup>1</sup> ce qui en fait un moyen intelligent de remettre votre tombereau en état de marche rapidement et dans le respect de votre budget. **Les moteurs Reman Cat avec un nouveau contenu** offrent des blocs-cylindres, des vilebrequins et des culasses 100 % neufs. Ce choix est donc idéal, que vous souhaitiez passer à un modèle plus récent ou remotoriser votre tombereau avec la souplesse exceptionnelle d'un moteur Cat Reman. Les moteurs Cat Reman pour usage intensif sont couverts par une garantie limitée Caterpillar de 24 mois<sup>2</sup> avec l'option Couverture étendue des services (ESC) disponible pour une tranquillité d'esprit encore plus grande.



MISE À NIVEAU OU  
RE MOTORISATION ÉCONOMIQUES



DEUX OPTIONS DE RÉPARATION  
POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS



SOLUTIONS ENTIÈREMENT  
ASSEMBLÉES



# DEUX SOLUTIONS INTELLIGENTES QUI VOUS FONT GAGNER DU TEMPS ET DE L'ARGENT



## MOTEURS CAT REMAN

Les moteurs pour usage intensif Cat Reman peuvent simplifier et accélérer votre révision grâce à une solution entièrement assemblée et remanufacturée. Cela comprend des composants comme le module de commande électronique (ECM), le faisceau de câblage du moteur et l'ensemble de capteurs ainsi qu'un ensemble complet de canalisations de carburant et d'huile.

### Dans nos installations de remanufacturation ultramodernes, notre équipe :

- Démonte, nettoie et inspecte chaque composant et intègre les dernières modifications techniques
- Remplace tous les segments de piston, les pièces en caoutchouc, les ressorts, les joints, les garnitures et les joints toriques par des composants 100 % neufs
- Installe de nouvelles chemises
- Rectifie et polit les surfaces des tourillons aux bonnes dimensions
- Réassemble le produit final selon les normes des produits Caterpillar
- Effectuer des essais et des réglages sur dynamomètre pour s'assurer que chaque produit est conforme aux Données techniques de performance d'origine

## » CRÉDIT DE BASE<sup>3</sup> POUR LES MOTEURS CAT REMAN

VOTRE BLOC MOTEUR RESSEMBLE-T-IL À CELA ?  
SI C'EST LE CAS, VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'UN CRÉDIT DE BASE COMPLET.



**CRÉDITS  
BLOC-MOTEUR  
COMPLETS  
DÉBUTE AVEC**



PAS DE FISSURES



PAS DE DOMMAGES  
CAUSÉS PAR LE FEU



CORROSION MINIMALE

# UNE VALEUR SUPÉRIEURE, PEU IMPORTE L'OPTION QUE VOUS CHOISISSEZ



## MOTEURS CAT REMAN AVEC NOUVEAU CONTENU

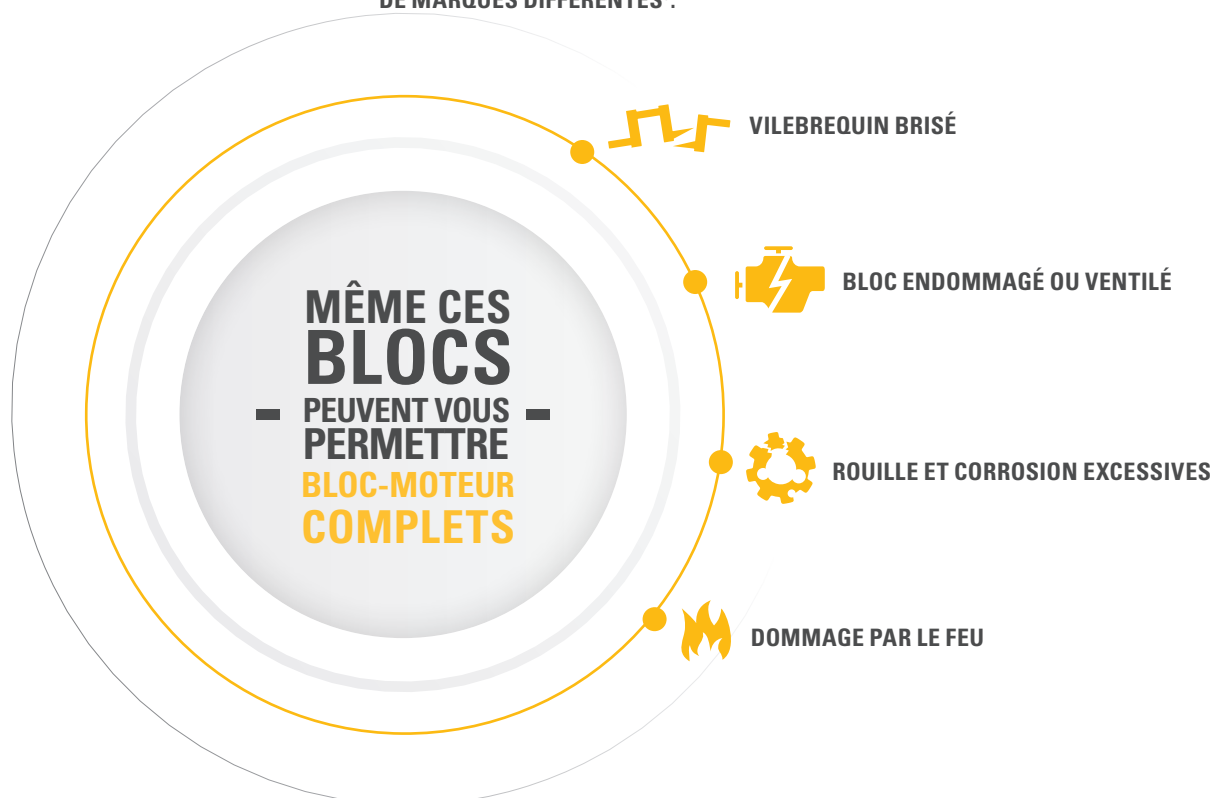
Ces moteurs comportent des blocs-cylindres, des culasses et des vilebrequins entièrement neufs, ce qui réduit le risque de défaillance critique des composants inspectés pendant une révision.

**Les moteurs Cat Reman avec un nouveau contenu constituent une option de réparation idéale dans ces situations :**

- Vous devez redémarrer le cycle de vie de votre moteur, afin de rendre possibles de futures révisions.
- Vous voulez passer à un modèle plus récent. Avec un moteur Cat Reman doté d'un nouveau contenu, vous pouvez passer d'un modèle plus ancien et plus polluant à un modèle plus récent et moins polluant.
- Vous souhaitez remplacer un moteur d'une autre marque<sup>4</sup>. Un moteur Cat Reman avec un nouveau contenu vous permet de le remplacer par un moteur Cat Reman d'une cylindrée et d'un niveau d'émissions similaires.
- Votre bloc moteur existant est endommagé ou n'a plus aucune valeur en raison de la corrosion et de la corrosion excessives.

## » CRÉDIT DE BASE<sup>3</sup> POUR LES MOTEURS CAT REMAN AVEC NOUVEAU CONTENU

NOTRE PLUS GRANDE FLEXIBILITÉ DANS NOS CRITÈRES D'ACCEPTATION DES BLOCS MOTEURS SIGNIFIE QUE NOUS ENVISAGEONS DE CRÉDITER ENTIÈREMENT LES BLOCS ENDOMMAGÉS, ROUILLÉS ET DE FAIBLE VALEUR, AINSI QUE LES BLOCS ADMISSIBLES DE MARQUES DIFFÉRENTES<sup>5</sup>.





# DES OPTIONS DE REMOTORISATION QUI RÉDUISENT LES TEMPS D'ARRÊT ET LES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE

## » C-12 ET C13 AVEC CONFIGURATION DE LA PRISE DE FORCE DU MOTEUR ARRIÈRE

Si le moteur de votre tombereau est équipé d'une prise de force arrière (REPTO), la remotorisation est plus facile et moins coûteuse. Au lieu d'acheter un moteur standard et de le reconfigurer, vous pouvez remotoriser votre tombereau avec un moteur C-12 ou C13 Cat Reman doté d'un nouveau contenu et d'une configuration REPTO.<sup>6</sup> Cela vous permet d'économiser sur les coûts de main-d'œuvre et de remettre votre camion sur la route plus rapidement.





## » C-12 AVEC UNE CONFIGURATION STANDARD

Le C-12 avec une configuration standard comprend un carter de volant moteur standard et offre tous les avantages des autres moteurs Cat Reman avec un nouveau contenu - y compris des blocs-cylindres, des culasses et des vilebrequins 100 % nouveaux.



## CE QUE CES OPTIONS PEUVENT VOUS APPORTER

Les repowerers C-12 et C13 pour les configurations standard et la prise de force du moteur arrière offrent :

- » Moteurs Cat Reman complets comme solutions de remplacement pratiques
- » Les configurations REPTO vous permettent d'économiser encore plus de temps et de travail, puisqu'il n'est pas nécessaire de reconfigurer un moteur standard
- » Possibilités de remplacement et de remotorisation des moteurs de tombereau Cat C-12, C13, 3176, 3306, C-10 ou C11
- » Moteurs Cat Reman avec nouveau contenu, ce qui signifie que vous obtenez des blocs-cylindres, des culasses et des vilebrequins 100 % neufs.



# COMPOSANTS PRÉINSTALLÉS QUI AJOUTENT DE LA VALEUR À VOTRE MOTEUR

LES MOTEURS CAT REMAN ET LES MOTEURS CAT REMAN MIS À JOUR OFFRENT DES SOLUTIONS ÉCONOMIQUES POUR REMOTORISER OU METTRE À NIVEAU VOTRE MOTEUR AVEC DES COMPOSANTS À VALEUR AJOUTÉE.

	Moteur Cat Reman	Moteur Cat Reman mis à jour
<b>COMPOSANTS PRÉ-INSTALLÉS</b>		
BLOC-CYLINDRES	•	100 % neuf
VILEBREQUIN	•	100 % neuf
CULASSE	•	100 % neuf
TURBOCOMPRESSEUR	•	•
ENSEMBLE D'INJECTEURS	•	•
MODULE DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE, FAISCEAU DE CÂBLAGE ET CAPTEURS DU MOTEUR	•	•
ENVELOPPE ARRIÈRE	•	•
COLLECTEURS D'ADMISSION ET D'ÉCHAPPEMENT	•	•
CANALISATIONS DE CARBURANT ET D'HUILE	•	•
COMPRESSEUR D'AIR	•	•

## LES MOTEURS CAT REMAN VOUS FONT GAGNER DU TEMPS ET DE L'ARGENT

- » Il n'est pas nécessaire de déterminer la possibilité de réutilisation
- » Il n'est pas nécessaire de démonter le moteur
- » Pas de problème avec les boulons cassés
- » PAS besoin d'externaliser les travaux d'usinage ou de réparation

# TROUVEZ VOTRE MOTEUR LOURD CAT REMAN

Modèle de moteur	Année du modèle	Préfixe de numéro de série	Plage de puissance	Numéro de pièce du moteur Cat Reman	Numéro de pièce du moteur Cat Reman mis à jour
<b>3406E</b>	1994-1997	5EK	435-550	0R-8700	30R-0061
	1997	6TS		10R-7248	20R-9318
	1998	1LW			
	1999	2WS		20R-6605	
<b>C-12 REPTO*</b>	1999-2001	2KS	335-455	—	30R-0129
	1998	9NS			
	1995-1997	1YN			
<b>NORME C-12</b>	1999-2001	2KS	335-455	10R-1410	30R-0130
	1998	9NS		0R-9683	
	1995-1997	1YN		10R-1410	
<b>C13 REPTO</b>	2003-2007	KCB	335-430	—	30R-0131
<b>C-15</b>	2000-2002	6NZ	435-550	10R-1322	20R-9323
	2002-2003	MBN	435-525	10R-9846	—
<b>C15 ACERT</b>	2003	BXS	435-550	10R-8767	20R-9335
	2004-2006	MXS			
		NXS			
		MXS	600-625	10R-8802	20R-9336
NXS					

\* C-12 SN préfixe MBL (modèle 2002, plage de puissance 355-430) utiliser l'option 30R-0131 C13 REPTO

# UN SOUTIEN QUI PERMET À VOTRE MOTEUR DE TOURNER À PLEIN RÉGIME

## » PROTECTION POUR LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

Les moteurs pour usage intensif Cat Reman sont couverts par une garantie limitée Caterpillar de 24 mois<sup>2</sup>.

## » VOTRE CONCESSIONNAIRE EST À VOTRE ÉCOUTE

Le réseau de concessionnaires Cat offre une vaste gamme de pièces et composants Cat Reman, soutenu par le système de distribution et de gestion des stocks mondial de Caterpillar. Avec plus de 30 concessionnaires Cat agréés en Amérique du Nord qui gèrent un réseau combiné de plus de 2 000 points de vente et de service, les composants Cat Reman sont des solutions prêtes à l'emploi qui vous aident à réduire les temps d'arrêt, à maintenir la productivité et à garder votre moteur de tombereau routier Cat sur la route pour le long terme.

POUR UNE PROTECTION ENCORE PLUS GRANDE,  
AJOUTEZ **UNE COUVERTURE DE SERVICE  
PROLONGÉE** POUR UN MAXIMUM DE

**60**<sup>MOS<sup>7</sup></sup>



POUR EN SAVOIR  
PLUS



**CONNECTEZ-VOUS À NOTRE  
CENTRE DE RESSOURCES SUR LES  
MOTEURS DE TOMBREAU POUR OBTENIR  
DES TÉLÉCHARGEMENTS, DES VIDÉOS,  
DES ARTICLES ET PLUS.**

<sup>1</sup> Économies de coûts basées sur le retour du noyau; des conditions de base s'appliquent.

<sup>2</sup> La garantie peut varier selon le modèle et l'application, et des limites peuvent s'appliquer. Pour les détails complets sur la garantie limitée applicable de Caterpillar, communiquez avec un concessionnaire Cat autorisé.

<sup>3</sup> Des exigences supplémentaires s'appliquent. Pour en savoir plus, communiquez avec un concessionnaire Cat autorisé.

<sup>4</sup> Certaines exclusions s'appliquent.

<sup>5</sup> Le moteur concurrent doit avoir une cylindrée similaire et des émissions identiques ou plus récentes que le moteur remplacé.

<sup>6</sup> Le C13 n'est disponible qu'avec un turbocompresseur surélevé et une configuration REPTO. Pour d'autres configurations de turbocompresseurs, communiquez avec votre concessionnaire Cat agréé.

<sup>7</sup> Une couverture de 60 mois est disponible pour les moteurs Cat Reman pour usage intensif, avec une limite de 500 000 miles. Communiquez avec un concessionnaire Cat agréé pour plus de détails.